

# El furor

Por tercer año consecutivo se ha celebrado el fin de semana del 19 y 20 de octubre la operación publicitaria, fiesta, manifestación (que de todo ello algo hay) denominada *La fureur de lire* (El furor de leer) que se celebra por toda Francia y en los centros culturales franceses sitios en otros países.

Consiste en llevar a cabo multitud de iniciativas (locales o nacionales, profesionales o individuales) de manifestaciones diversas y variadas para la promoción de la lectura (y no solamente de libros). La Dirección del Libro y la Lectura lanza anualmente unos posibles temas de trabajo (este año eran la poesía, la prensa y los *media*, el libro científico, la traducción) y luego cada institución y organización los sigue o no. Dos aspectos son los realmente interesantes en estas jornadas. El primero es la diversidad,

tanto de actividades como de temas elegidos y organismos que las realizan. Si bien la institución promotora y coordinadora es la Dirección del Libro y la Lectura, en ella intervienen la mayor parte de los ministerios, bibliotecas de todo tipo, museos, librerías, teatros, videotecas y fonotecas, editoriales, centros culturales, medios de comunicación y asociaciones de todo tipo (homosexuales, religiosas, feministas, profesionales, etcétera). Y en ello consiste su gran éxito, en no encerrar la lectura en un ámbito reducido, localizado, sino presentarla como la



A esta operación se suman desde el Ministerio de Defensa hasta las asociaciones gay o religiosas

actividad que realmente es: de formación, información y placer.

## Un furioso fin

Presentamos, a modo de ejemplo, algunas de las más de mil quinientas manifestaciones que tuvieron lugar ese fin de semana.

### OPERACIONES NACIONALES

#### Versión francesa

Cerca de cuarenta escritores extranjeros (T. Aitmatov, L. Gustafsson, A. Mutis, W. Soyinka, A. Tabucchi, W. Styron...) se reúnen en sesiones públicas con sus traductores.

#### Lectura de adolescentes (16-18 años)

Encuesta realizada por la Dirección del Libro y la Lectura, France Loisirs, SOFRES, Le Monde.

#### Concurso Nacional de Poesía

Reservada a los jóvenes nacidos en 1974, consiste en componer un poema (en verso libre o rimado) de 3 a 5 folios. El tema es: *No se es serio cuando se tiene diecisiete años*. Serán publicados los 50 primeros textos premiados. Organizado por cuatro ministerios y diversos medios de comunicación

#### Pienso luego leo

En 11 ciudades universitarias, los editores de ciencias humanas y sociales presentan, durante una semana, las últimas novedades en las librerías y universidades de la localidad.

#### Descubrir hoy los lectores del mañana

Asociaciones de librerías se agrupan para una operación de promoción de la nueva literatura francesa (unos 50 autores): edición de un folleto (300.000 ejemplares)

#### Teatros en furor

En toda Francia, lecturas (la *Comédie Française* rinde homenaje a Rimbaud), espectáculos, coloquios, firmas de obras, son organizadas y el conjunto de editores de teatro toman parte en la operación.

#### El tren de los cuentos de hadas

Recorriendo 6 departamentos franceses está concebido como un recorrido iniciático, en dos vagones decorados de un tren, por el universo mágico y barroco del cuento. Un tercer vagón recoge el cuento actual, presentado por seis editoriales del libro infantil. (Ya el año anterior Gallimard había hecho recorrer un tren por ventidós capitales regionales con cuatro vagones-exposición).

#### El museo en la cabeza

Revalorización del libro de arte y del etnológico, arqueológico y científico en las librerías y bibliotecas de museos (donde se organizarán ferias del libro).

El cheque-lectura: 50.000 lectores en las librerías

Se propone a los responsables municipales comprar cheques-lectura y ofrecerlos a los lectores de las escuelas, asociaciones, bibliotecas municipales, clubs de lectura... Los beneficiarios podrán, de esta manera, esco-

ger 50.000 libros en intercambio de cheques lectura en las librerías de su municipio.

#### Concurso *Ver Leer*

La editorial Laura Wind organiza, entre octubre y el próximo mes de enero, un concurso fotográfico sobre el tema *Ver Leer*. Las fotos representarán situaciones lectoras. Las 50 mejores serán publicadas en un libro.

#### Selecciones del *Reader's Digest*: los Cónyuges de la Poesía

Esta revista regala a las personas casadas el fin de semana de *La Fureur de Lire* una edición de *Las más bellas páginas de la poesía francesa*. Los municipios comunicarán al editor la lista de beneficiarios con el fin de que cada Ayuntamiento reciba el número de ejemplares necesarios.

### OPERACIONES EN PARIS

#### El kiosko más grande de Francia

En los jardines del Palais Royal instalación de un kiosko que reúne 2.000 títulos de prensa nacional, regional, local y especializada, en régimen de consulta y compra. Organiza el Ministerio de Cultura y Comunicación y NMPP y UNDP (organismos de distribución)

#### La Biblioteca Nacional

Organiza la *Gran Fiesta anual del libro, la prensa y las profesiones de la edición*. Más de 300 expositores (libreros, editores, periodistas, autores, escuelas profesionales).

# de leer



En este sentido, y como puede deducirse de su título, las jornadas no se centran en el libro sino en la lectura. Esto, que para algunos puede suponer un pequeño matiz, es fundamental. Ya

B. Pingaud, en su Informe a la Dirección del Libro y la Lectura (*Le droit de lire: pour une politique coordonnée du développement de la lecture*) de 1989, señalaba: "Insisto particularmente para que esta Fiesta [era el momento en el que comenzaba a prepararse la primera manifestación de *La Fureur de lire*] sea la de la lectura y no únicamente la del libro. Todos los argumentos desarrollados a lo largo de este informe conducen a ello". Esos argumentos, que en estas páginas no podemos desarrollarlos, intentan poner en guardia a los poderes públicos contra la simplificación "cargada de prejuicios culturales" que consiste en "asimilar libro (y particularmente, libro "literario") y lectura". ¿El desarrollo del ordenador, por ejemplo, ha suprimido, acaso, la necesidad de leer? ¿No tenemos que leer los textos de la pantalla? ¿No te-

nemos que leer los prospectos farmacéuticos, las guías horarias para coger el tren? ¿No es necesario saber leer para defender nuestros derechos o nuestro empleo?: "La extrema diversidad de escritos propuestos a nuestra atención, en circunstancias muy diversas, lleva a pensar que no existe una sino diversas lecturas. No se lee siempre de la misma manera, ni por las mismas razones, ni a la misma rapidez. Cada lectura se organiza (se "negocia") en función del contexto que la motiva y donde ella se inscribe".

Señalar finalmente que las bibliotecas de los centros educativos son activas participantes en estas jornadas, desarrollando, por lo general, sus actividades en los días que preceden a este furioso fin de semana.

RAMÓN SALABERRÍA

## de semana

En 1989 acudieron 40.000 personas y 60.000 el año pasado.

Un Forum organizado por la revista L'Étudiant sobre las profesiones de la edición; Exposiciones de la BN con los manuscritos del *Yo acuso* de Zola y *Don Giovanni* de Mozart y la consagrada a *Dios y su reino* (la Biblia en Francia del siglo III al XVIII); Jornada Puertas Abiertas; Exposición Rimbaud en coproducción con Kodak; Coedición de la BN con la editorial R. Laffont de una *Antología de las más bellas páginas manuscritas de la literatura francesa* que se pone a la venta en todas las librerías francesas en esas fechas; Desfile de moda con papel de periódico.

### Museo Nacional de Historia Natural

Numerosas actividades centradas en el tema *Literatura científica: ¿cómo escribir y leer la Naturaleza?*.

### Video libro musical

Nuevo concepto de libro que se lee en la pantalla de televisión. Ofrece a la vez una lectura silenciosa y oral: proporciona tanto la visión y escucha como la lectura. Libro electrónico maquetado, ilustrado, musicado y animado con la ayuda de instrumentos infográficos. El tema de esta obra, el *Roman de Fauvel*, es un poema del siglo XIV.

### Biblioteca Pública de Información (BPI)

Edición de dos casetes, grabadas por dos actores, donde se reúne un popurrí de textos

sentimentales, cómicos, picarescos sobre la lectura, seleccionados en el ámbito de la literatura clásica y contemporánea, francesa y extranjera. La intención es despertar el deseo de sumergirse con placer en las obras de las que se han seleccionado los textos.

### Gai Pied Club

Mesa redonda con cinco escritores sobre *Escribir el deseo*.

### Ménorah

Esta Asociación para la publicación y difusión de obras sobre el judaísmo edita un suplemento literario relativo a *100 obras sobre el mundo judío* y organiza debates públicos sobre diferentes temas.

### OPERACIONES EN REGIONES

#### Villeneuve d'Ornon (Aquitania)

Operación *Bebés lectores, bebés nadadores*. Fiesta del libro para los más pequeños, bajo el signo del agua, en la piscina de la localidad. Sesiones de cuentos en el agua, proyección de películas, exposiciones, debates para los adultos.

#### Gourin (Bretaña)

*La gula*: un salón de té será recreado en los locales de la biblioteca municipal que se asocia a un pastelero de la localidad para esta operación. Exposición sobre la dietética, presentación de libros sobre la alimentación. Representaciones e historias leídas por cómicos sobre este tema.

### Haute Marne

*El contrabajo* de P. Süsskind será el tema en diversas localidades de este departamento: se organizarán una serie de Conciertos-Lecturas alrededor de esta obra.

### Ajaccio (Córcega)

*Concurso de escaparates de librerías decoradas* por seis cursos de los centros escolares de la ciudad sobre el tema de la ciencia ficción. Cada curso dispondrá de un presupuesto de 1.000 francos, suministrado por la Asociación de Libreros y la de Amigos de la Biblioteca.

### OPERACIONES EN EL EXTRANJERO

#### Ministerio de Asuntos Exteriores

Una selección de 100 libros juveniles se envía a los Centros Culturales en el extranjero y a delegaciones de la Alliance Française, con el objetivo de cooperar en las diferentes operaciones realizadas en cada país: Alemania, Bélgica, Bangladesh, Benin, España, Grecia, Italia, Marruecos, Holanda, Rumanía, Gran Bretaña, Senegal, Uruguay, Venezuela, Vietnam y Zaire.

#### España

El Institut Français de Madrid organiza, en colaboración con la Residencia de Estudiantes del CSIC, un homenaje a Rimbaud: conferencias de especialistas (A. Borrer, A. Hernando, P. Gimferrer), un recital de poesía, un espectáculo musical y proyecciones de películas.